



ECHO DER VORTRAGSREIHE®

IDENTITÄT * KULTUR * GESCHICHTE * RELIGION

MONATSSCHRIFT DES KULTUR- UND ERWACHSENENBILDUNGSVEREINS

“DEUTSCHE VORTRAGSREIHE RESCHITZA”

2

FEBRUAR

XXVI. Jahrgang
Nr. 2 (314) - 2016



30. Todestag des Lyrikers Rolf Bossert

17.02.2016

30





- Seite 4: **2% für die deutsche Minderheit im Banater Bergland;**
- Seite 5: **Ja, liebi Leitl!**, von Erwin Josef Țigla;
- Seite 6: **Was in der Zeitspanne Januar - Dezember 2015 im „Echo der Vortagsreihe“ geschrieben wurde;**
- Seite 24: **Der Brief des DFBB-Vorsitzenden;**
- Seite 25: **Programm für den Monat Februar 2016;**
- Seite 27: **Aufruf;**
- Seite 28: **9. Januar: Beginn für die Kulturtätigkeit der Banater Berglanddeutschen im neuen Jahr,** von Erwin Josef Țigla;
- Seite 31: **In Reschitza, Russlanddeportations-Gedenkveranstaltungen in drei Tagen organisiert,** von Erwin Josef Țigla;
- Seite 44: **Aus der Presse: E bine când istoria încă vorbește, de Titus Crișciu;**
- Seite 45: **Erschütternde Selbstzeugnisse aus den Lagern der Deportation. „Lagerlyrik“ aus dem „Schiller“-Verlag: Russlanddeportation 1945 in Texten und Bildern der Betroffenen,** von Jürgen Henkel;
- Seite 48: **Rolf Bossert zum 30. Todestag;**
- Seite 60: **Jakob Neubauer zum 15. Todestag;**
- Seite 63: **Jakob Neubauer: Malerein;**
- Seite 65: **Jakob Neubauer: Holzschnitzereien;**
- Seite 67: **Ehrendomherr Mathias Lischerong zum 135. Geburtstag,** von Claudiu Călin;
- Seite 70: **„Enciclopedia Banatului - Literatura“ im Januar 2016 in Temeswar erschienen,** von Erwin Josef Țigla;
- Seite 80: **Ehrengästebuch des Kultur- und Erwachsenenbildungsvereins „Deutsche Vortagsreihe Reschitza“ (11. Teil: 2015);**
- Seite 100: **Advent und Weihnachten 2015;**
- Seite 133: **Nachricht vom Bundesministerium des Inneren Berlin, am 13. Januar 2016: Zu den Zugangszahlen deutscher Aussiedler im Jahr 2015. Erklärung des Beauftragten der Bundesregierung für Aussiedlerfragen und nationale Minderheiten, Hartmut Koschyk MdB;**
- Seite 134: **Nachricht vom Bundesministerium des Inneren Berlin, am 28. Januar 2016: Fachgespräch von Prof. Dr. Maria Böhmer MdB, Staatsministerin im Auswertigem Amt und BA Hartmut Koschyk MdB mit Mittler-Organisationen, Vertretern der deutschen Minderheiten und Abgeordneten des Deutschen Bundestages. Auswärtiges Amt, Berlin, am 28. Januar 2016;**
- Seite 137: **Nachricht vom Bundesministerium des Inneren Berlin, am 29. Januar 2016: Fachgespräch über Förderung der deutschen Minderheiten im östlichen Europa. Staatsministerin Böhmer und Bundesbeauftragter luden ins Auswärtige Amt ein;**
- Seite 141: **Nachricht vom Bundesministerium des Inneren Berlin, am 29. Januar 2016: Koschyk empfängt Verbandsspitze der Deutschen in Rumänien. Meinungs- und Informationsaustausch im BMI;**
- Seite 142: **Projekt Kulturzentrum Deutsch-Saska,** von Prof. Dr. Ioan Sporea;
- Seite 148: **Der Weltdachverband der Donauschwaben informiert;**
- Seite 150: **Gedichte von Elisabeth Anton;**
- Seite 153: **„Hai la mere!“,** von Hans Dama;
- Seite 157: **Banater Faschingsbräuche: Faschingsumzug mit dem Johann,** von Dr. Walther Konschitzky;
- Seite 159: **Banater Faschingsbräuche: Narrenhochzeit,** von Dr. Walther Konschitzky;
- Seite 160: **Der niedrige Zaun. Wenn das Leben sich selbst übertrifft,** von Pf. Walther Gottfried Seidner;

- Seite 172: **Abschied nehmen tut weh! Schweren Herzens trauern wir um Adela Almăjan;**
- Seite 173: **Die Presse über uns;**
- Seite 184: **Aus der Presse: Spuren der Weltkriege in Reschitza. 100 Jahre „Flieger“-Grab - Gedenkveranstaltung in Reschitza. 100 Jahre seit dem Flugzeugabsturz auf der Cozia (Oktober 1915 - Oktober 2015),** von Robert L. Fabry;
- Seite 185: **Lourdes, Saint-Vinzenz-de-Paul - Lyon. In Frankreich unterwegs, 11. - 15. November 2015,** von Erwin Josef Ţigla;
- Seite 218: **Kalender März 2016.**

2% für die deutsche Minderheit im Banater Bergland

Ab dem Jahr 2006 gibt es die Möglichkeit, zwei Prozent von der eigenen Lohnsteuer an die Deutsche Minderheit im Banater Bergland zu überweisen.

Wollen Sie, dass sich die Tradition und Kultur der deutschen Minderheit im Banater Bergland weiter bewahrt? Auch Sie können dazu beitragen, indem Sie zwei Prozent von Ihrer Steuer dem Demokratischen Forum der Banater Berglanddeutschen überweisen. Alle Informationen dazu finden Sie hier. Unsere Monatsschrift „Echo der Vortragsreihe“, die Internetseite unserer Minderheit und unsere Facebook-Seite zeigen, wie die kulturelle Tätigkeit unseres Vereins aussieht, welche Projekte gemacht werden, wie man die Sprache pflegt. Wenn Sie daran interessiert sind, diese Tätigkeiten zu unterstützen, dann helfen Sie uns mit zwei Prozent Ihrer Lohnsteuer!

Der Vorstand des Demokratischen Forums der Banater Berglanddeutschen hat sich auch im vergangenen Jahr bemüht, dass die 2% von den persönlichen Lohnsteuern, über deren Bestimmung jede private Person aus Rumänien laut der gültigen Gesetzgebung selbst entscheiden kann und die auf das Konto des Forums eingingen, für gute Zwecke verwendet wurden. 2015 waren es 925,98 Lei. Wie man sehen kann, haben unsere Mitglieder und Freunde auch im vergangenen Jahr auf unsere Initiative positiv reagiert. Danke allen dafür!

Ich rufe nun erneut alle unsere tätigen Mitglieder und Freunde in Rumänien auf, sich einzusetzen, dass diese 2% von den Lohnsteuern dem Demokratischen Forum der Banater Berglanddeutschen zur Verfügung gestellt werden.

Die Daten, die die Interessenten notwendig haben, um auf dem Formular bei den Steuerbehörden diese 2% umzudisponieren, sind folgende:

FORUMUL DEMOCRATIC AL GERMANILOR DIN JUDEŢUL CARAŞ-SEVERIN
Str. Oituz Nr. 6, 320035 Reşiţa
Cont IBAN: RO81CECECS0137RON0056428, Banca: CEC REŞIŢA
Cod fiscal nr. 3472750

Das Formular, in dem die oben genannten Daten des Forums vordruckt sind, ist bei der Deutschen Bibliothek und beim Forumssitz ab dem 15. Januar 2016 erhältlich, kann dort auf der Stelle ausgestellt werden und wird dann vom DFBB weitergeleitet, damit den Interessenten ein Weg und der Zeitverlust beim Finanzamt erspart bleiben. Letzter Termin ist im Mai 2016!

Danke schon im Vorhinein!

Erwin Josef Ţigla
Vorsitzender des Demokratischen Forums der Banater Berglanddeutschen